

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/SPS/GEN/144/Rev.1/Add.1  
16 juin 2000

(00-2418)

---

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

## SYNTHÈSE DES RÉPONSES AU QUESTIONNAIRE SUR LES SITES WEB RELATIFS AUX MESURES SPS

Note du Secrétariat

Addendum

1. À sa réunion des 10 et 11 novembre 1999, le Comité SPS est convenu que la synthèse des réponses au questionnaire sur les sites Web relatifs aux mesures SPS serait mise à jour régulièrement. Il a invité tous les Membres à communiquer des renseignements sur leur site en vue de les insérer dans le document révisé qui sera distribué aux réunions ordinaires.
2. Le Secrétariat a reçu les réponses au questionnaire ci-jointes (Canada et Colombie) ainsi qu'une mise à jour des renseignements communiqués par l'Italie.

<b>Canada</b>				
Type de site Web/ renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	<a href="http://www.scc.ca">www.scc.ca</a> (voir la note ci-dessous)	<a href="http://www.scc.ca">www.scc.ca</a> (voir la note ci-dessous)	<a href="http://www.scc.ca">www.scc.ca</a> (voir la note ci-dessous)	<a href="http://www.scc.ca">www.scc.ca</a> (voir la note ci-dessous)
Autorité nationale responsable des notifications	<a href="http://www.dfait-maeci.gc.ca">www.dfait-maeci.gc.ca</a> (voir la note ci-dessous)	<a href="http://www.dfait-maeci.gc.ca">www.dfait-maeci.gc.ca</a> (voir la note ci-dessous)	<a href="http://www.dfait-maeci.gc.ca">www.dfait-maeci.gc.ca</a> (voir la note ci-dessous)	<a href="http://www.dfait-maeci.gc.ca">www.dfait-maeci.gc.ca</a> (voir la note ci-dessous)
Évaluations des risques/ renseignements scientifiques	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>	<a href="http://www.hc-sc.gc.ca/english/food.htm">www.hc-sc.gc.ca/english/food.htm</a> <a href="http://www.hc-ca.gc.ca/pmra-arla/">www.hc-ca.gc.ca/pmra-arla/</a>	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris les traductions)	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>	<a href="http://www.hc-sc.gc.ca/english/food.htm">www.hc-sc.gc.ca/english/food.htm</a> <a href="http://www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla/">www.hc-sc.gc.ca/pmra-arla/</a> <a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>
Organes de contrôle, d'inspection et d'homologation	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>
Autres (veuillez préciser). Par exemple liste des organismes de quarantaine, liste des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>	<a href="http://www.cfia-acia.agr.ca">www.cfia-acia.agr.ca</a>

Note: Bien que ces sites renvoient à l'autorité nationale responsable des notifications et au point d'information du Canada, ils ne font pas directement référence à ces fonctions. Pour de plus amples informations à ce sujet, consulter les sites Web de l'Agence canadienne d'inspection des aliments ([www.cfia-acia.agr.ca](http://www.cfia-acia.agr.ca)) et de Santé Canada ([www.hc-sc.gc.ca](http://www.hc-sc.gc.ca))

<b>Colombie</b>				
Type de site Web/ renseignements disponibles	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	Sites Web dans le domaine de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information				
Autorité nationale responsable des notifications			<p>Instituto Colombiano Agropecuario ICA Divison Sanidad Animal Dra. Miryam Luz Gallego Alarcon Correo <a href="mailto:electronico/Internet:icasalud@colombsat.net.co">electronico/Internet:icasalud@colombsat.net.co</a> &lt;<a href="mailto:electronico/Internet:icasalud@colombsat.net.co">mailto:electronico/Internet:icasalud@colombsat.net.co</a>&gt;. Calle 37 No. 8-43 oficina 405 Santafe de Bogota Fax 2853050, telefono 2324692</p> <p>Servicio Inspeccion y Cuarentena Animal Dr. Mairo Enrique Urbina Amaris Correo electronico/Internet: <a href="mailto:incuanim@impsat.net.co">incuanim@impsat.net.co</a> &lt;<a href="mailto:incuanim@impsata.net.co">mailto:incuanim@impsata.net.co</a>&gt; Telefax 2-884334 Calle 37 No. 8-43 oficina 406 Santafe de Bogota</p> <p>Site Web: <a href="http://wwwiicasaninet.net/icasananin.htm">wwwiicasaninet.net/icasananin.htm</a>.</p>	
Évaluations des risques/ renseignements scientifiques				
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris leurs traductions)				
Organismes de contrôle, d'inspection et d'homologation				
Autres (veuillez préciser). Par exemple liste d'organismes de quarantaine, liste des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes				

<b>Italie</b>				
Type de site Web/ renseignements disponibles	Sites Web dans le domaine			
	des mesures SPS en général	de la sécurité sanitaire des produits alimentaires	de la santé des animaux	de la préservation des végétaux
Point d'information	<a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_intro.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_intro.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_intro.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_intro.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/puntoinfo.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/puntoinfo.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_point.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_point.htm</a>	<a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_intro.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_intro.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_intro.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_intro.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/puntoinfo.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/puntoinfo.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_point.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_point.htm</a>	<a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_intro.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_intro.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_intro.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_intro.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/puntoinfo.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/puntoinfo.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_point.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_point.htm</a>	
Autorité nationale responsable des notifications	Réponse fournie par la Commission européenne	Réponse fournie par la Commission européenne	Réponse fournie par la Commission européenne	Réponse fournie par la Commission européenne
Évaluations des risques/ renseignements scientifiques				
Législation, procédures, prescriptions, certificats (y compris les traductions)	<a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_doc.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_doc.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_doc.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_doc.htm</a>	<a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_doc.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_doc.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_doc.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_doc.htm</a>	<a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_doc.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_doc.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_doc.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_doc.htm</a>	
Organes de contrôle, d'inspection et d'homologation	<a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_orgsvi.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_orgsvi.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_orgsvi.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_orgsvi.htm</a>	<a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_orgsvi.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_orgsvi.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_orgsvi.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_orgsvi.htm</a>	<a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_orgsvi.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/ita_orgsvi.htm</a> <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_orgsvi.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sps/eng_orgsvi.htm</a>	
Autres (veuillez préciser). Par exemple liste des organismes de quarantaine, liste des établissements autorisés à exporter, communiqués de presse, alertes	Échanges et importations intracommunautaires <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sintesi/indice.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/sintesi/indice.htm</a> Informations <a href="http://www.sanita.it/alimvet/attualita/indice.htm">http://www.sanita.it/alimvet/attualita/indice.htm</a>	Liste des établissements italiens autorisés à exporter <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/stabilimenti/indice.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/stabilimenti/indice.htm</a> Contrôle officiel des produits alimentaires <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/controllo/indice.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/controllo/indice.htm</a>	Épidémies de maladies figurant sur la Liste A de l'OIE <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/focolai/indice.htm">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/focolai/indice.htm</a> Plans nationaux d'éradication des maladies animales infectieuses <a href="http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/piani/piani.html">http://www.sanita.it/alimvet/veterinaria/piani/piani.html</a>	Phytosanitaire <a href="http://www.sanita.it/alimvet/fitosanitari/indice.htm">http://www.sanita.it/alimvet/fitosanitari/indice.htm</a>